

Il progetto nasce dalla lunga esperienza empirica e di studio dei partner nonché dal confronto dei risultati delle ricerche a livello europeo sul tema delle condizioni abitative dei Rom e delle politiche abitative ad essi rivolte. A partire da tratti comuni che emergono dal contesto europeo - condizioni abitative inaccettabili, discriminazione, sgomberi forzati, antiziganismo diffuso, ci siamo interrogati sull'esistenza di una possibile conoscenza stereotipizzata sui Rom che storicamente è diventata patrimonio del discorso pubblico e politico in Europa. Tale "noce" conoscitiva, prenderebbe, poi, forme locali legate al contesto specifico e alla relazione instaurata tra determinati gruppi Rom e un determinato territorio, diventando la piattaforma sulla quale si costruiscono progetti e politiche.

### Obiettivi e azioni

Il focus del progetto è, dunque, sulle istituzioni. L'azione principale è quella di analizzare i documenti prodotti dalle istituzioni pubbliche nazionali e locali (leggi, regolamenti, piani, atti, risoluzioni, determine, ecc.) relativi alla popolazione Rom, sia per quanto riguarda il linguaggio utilizzato che le misure proposte, in particolare per ciò che concerne la questione abitativa. Su tale questione, infatti, si gioca oggi molta parte delle politiche di inclusione e la "romfobia" è essenzialmente la paura di avere i Rom vicino. Gli stereotipi possono essere strumenti destinati a mascherare interessi e strategie, e il ricorso ad essi è inseparabile dalle situazioni dove sono in gioco le identità (Herzfeld). L'analisi del linguaggio e delle misure istituzionali comprende lo studio delle ragioni e delle fonti del linguaggio utilizzato, delle misure proposte e delle azioni implementate, mostrando quando gli stereotipi sono in azione, e come possano produrre effetti sulla realtà e sulla vita quotidiana dei Rom.

La seconda azione consiste nel rendere i risultati della ricerca un patrimonio per coloro che lavorano nelle istituzioni, sia nel settore amministrativo che politico. Il risultato di questa azione sarà un breve manuale con le linee guida per combattere e possibilmente eliminare gli stereotipi e quegli errori di conoscenza che possono influenzare negativamente l'elaborazione di azioni e politiche volte a migliorare le condizioni abitative e insediative dei Rom, nel rispetto dei diritti e della loro cultura. L'elaborazione di queste linee guida da parte dei partner comprende la partecipazione e lo scambio con le associazioni formate da persone rom. Le linee guida di ogni singolo paese avrà una parte comune con tutti i paesi coinvolti e di una parte specifica sul proprio background nazionale. Saranno redatte nella lingua del paese così come in inglese. Al fine di rendere questo strumento effettivamente adottato dalle istituzioni, i partner struttureranno un'azione di diffusione partecipativa rivolta alle istituzioni attraverso tavole rotonde, seminari e focus-group.

E' prevista una terza azione trasversale che si basa sull'approccio proprio dell'antropologia visuale e mira a realizzare un film etnografico sulle condizioni abitative e le testimonianze dei gruppi Rom presenti nei paesi partner del progetto.

This publication has been produced with the financial support of the Fundamental Rights and Citizenship Programme of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of the Giovanni Michelucci Foundation and can in no way be taken to reflect the views of the European Commission.



With Financial Support from the Fundamental Rights and Citizenship Programme of the European Union



### Fondazione Giovanni Michelucci ONLUS

tel. + 39 055 597149 / +39 366 1721793  
web: [www.michelucci.it](http://www.michelucci.it)  
e-mail: [progetti@michelucci.it](mailto:progetti@michelucci.it)

### CREAa - Centro di Ricerche Etnografiche e di Antropologia applicata "Francesca Cappelletto"

tel. +39 045 8028619  
web: <http://profs.formazione.univr.it/creaal/>

### CRiA - Centro em Rede de Investigação em Antropologia

tel. +351 21 790 39 17  
web: <http://cria.org.pt/site/>

### iCeGS - International Centre for Guidance Studies

tel. +44 01332 591267  
web: [www.derby.ac.uk/icegs](http://www.derby.ac.uk/icegs)

### Pècsi Tudományegyetem Bolcsezettudományi Kar Neveléstudomány Intézet Romológia és Nevelésszociológia

tel. +36 (72) 503 600 / 24373 / 24941  
web: [www.nevtud.btk.pte.hu/menu/21](http://www.nevtud.btk.pte.hu/menu/21)

### Taller ACSA - Taller de Antropologia y Ciencias Sociales Aplicadas

tel. +34 69 0148920  
web: [www.taller-acsa.org](http://www.taller-acsa.org)

### ISPMN - Institutul pentru Studierea Problemerol Minoritalior Nationale

tel. +40 364 116 261  
web: [www.ispmn.gov.ro/](http://www.ispmn.gov.ro/)

### LIRCES - Laboratoire Interdisciplinaire Récits Cultures et Sociétés

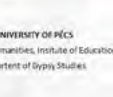
tel. +33 0493 375439  
web: [www.unice.fr/lirces](http://www.unice.fr/lirces)

### Partner associato

REGIONE TOSCANA - Assessorato al welfare e alla casa  
web: [www.regione.toscana.it](http://www.regione.toscana.it)

atlan, noți copan  
, ladri di bambini, kisebbség  
r dumnezeu, lusta, bruja, go  
etű, sem deus, bugiardi, braz  
es enfants, minciunilor, tan  
nőző, mendigo, dirty, büdös  
inças, streghe, chatarreros,  
r, senza dio, majomszerete  
, sujo, malvoluto, ignoran  
adrón de niños, be  
a  
n  
nt  
nt  
me  
d, ladrão, topi d'appartame  
vrājitoare, piszkos, sin dios,  
nikum, bruxa, iskolázatlan,  
entiroso, uneducated, ladri  
bbség, menteur, nr dumneze  
odless, helyzetű, sem deus, b  
voleur des enfants, minciy  
an cigánybűnöző, me  
drón

**WE: Wor(l)ds Which Exclude**



## Why?

The project stems from the empirical experience and studies of the partners as well as from the comparison of the results of research at European level on the issue of housing conditions of the Roma people, and of the housing and settling policies related to them. On the basis of the common features arising from the European context – unacceptable housing conditions, discrimination, forced evictions, widespread antigypsyism – we have asked ourselves about the existence of a possible stereotyped social description of the Roma people, which has become a common element and tradition in European public discourse. This cognitive “core” would then take on local forms linked to the specific context and to the relationship created between certain Roma groups and a given territory, becoming a platform on which projects and policies are designed.

## What?

### 1. Research

The focus of the project is on the institutions, and the main action is to analyse the documents produced by national and local Public Institutions (laws, regulations, plans, acts, resolutions) concerning the Roma people, both in regards to language used and the measures proposed, Housing Policies in particular. On the issue of housing, the policies of social inclusion play a certain role, and “Romafobia” is essentially the fear of having the Roma close by. Stereotypes can be used for trade or in situations of conflict in which questions of identity are played out. The analysis of language and institutional measures include the study of the reasons and sources of the language utilized, of the measures proposed and of the actions taken, and it could clearly show what the stereotypes in action are, and how they produce effects on reality and on the everyday life of Roma people.

### 2. Guidelines

The second action is that of making the results of research a heritage of those who work in Institutions in the administrative and political sector. The result of this action will be a short manual with guidelines to fight and possibly eliminate stereotypes and mis-knowledge that can negatively influence the elaboration of actions and policies aimed at improving the

urban and housing conditions of the Roma people, by respecting their rights and culture. The elaboration of these guidelines by the partners includes involvement and exchange with the Associations formed by Roma people. The Guidelines of each single country will have a common part with all the involved countries and a specific part on every national background. They will be written in the language of the country and in English. In order to make this tool actually adopted by Institutions, the partners will organise a participatory dissemination initiative by holding round tables, seminars and focus-groups according to the best format assessed with the institutional targets themselves.

### 3. Ethnographic film

A third cross-cutting initiative is envisaged, based on a visual anthropological approach and aiming at making an ethnographic film on the housing conditions and testimony of the Roma groups present in the partner countries of the project.

## Who and where?

### Italy

The **Michelucci Foundation** (Project Leader) was established in 1982, it coordinates numerous projects and research, developing programs and proposals to integrate the local policies on the most relevant urban problems. It coordinates the Regional Observatory on Roma and Sinti settlements.

**CREAa** (Centre for Ethnographic Research and Applied Anthropology) at the University of Verona proposes itself as one of the first institutional bodies for research at international level for the systematic study of antigypsyism.

### Portugal

**CRIFA** (Network Centre for Research in Anthropology) is a Portuguese centre for social and cultural anthropology. Its general objectives are: culture, practices, politics, displays, migrations, ethnicity, citizenship, power, knowledge, mediations.

### Great Britain

**iCeGS** (International Centre for Guidance Studies at University of Derby) has a strong research culture with a particular expertise in applied research.

### Hungary

The **Department of Romology** at University of Pécs was established in 2001. The department program is interdisciplinary, and the courses cover the mainstream of Gypsy/Roma studies in cultural anthropology, sociology of education, and linguistics.

### Spain

**Taller ACSA** (Desk for Anthropology and Applied Social Sciences) is a Spanish non-profit organization founded by a group of anthropologist specialized in migration studies, minority studies and cultural studies.

### Romania

**ISPMN** (Romanian Institute For Research On National Minorities) conducts inter- and multidisciplinary studies with regard to the preservation, development and expression of ethnic identity, as well as on social, historical, cultural, linguistic, religious or other aspects of national minorities and of other ethnic communities living in Romania.

### France

**LIRCES** (Interdisciplinary Laboratory of Stories Cultures and Societies) is one of the major laboratories of the Faculty of Literature, Arts and Human Sciences of the University of Nice, where ethnologists, linguists and ‘narratologists’ investigate reality with reference to linguistic devices and the production of texts.